

# IMPRESSUM

## Deutsch-Chinesische Forschungsgemeinschaft für Traditionelle Chinesische Medizin e.V

### 中德中医研究协会

The host of this Internet web site is the "Deutsch-Chinesische Forschungsgemeinschaft für Traditionelle Chinesische Medizin e.V" (DCFG-TCM) to be rendered in English as the "German-Chinese Research Foundation for TCM".

Der Anbieter dieser Internetpräsenz ist im Rechtsinne die „Deutsch-Chinesische Forschungsgemeinschaft für Traditionelle Chinesische Medizin e.V“ (DCFG-TCM).

Address: *Deutsch-Chinesische Forschungsgemeinschaft  
Max-Planck-Institut für Biophysik.  
Max-von-Laue-Strasse 3  
60438 FRANKFURT am Main (Germany)*

Telephone: +49 69 – 6303 2300

Internet: <http://www.dcfg-tcm.de>

Email: [info@dcfg-tcm.de](mailto:info@dcfg-tcm.de)

<b><u>Register of societies</u></b> The DCFG-TCM is registered in the register of societies at the district council in Frankfurt am Main. The registration number is <b>VR 13664</b> .	<b><u>Vereinsregister</u></b> Die DCFG-TCM ist im Vereinsregister des Amtsgerichts Frankfurt am Main eingetragen unter der Registernummer <b>VR 13664</b> .
<b><u>Representatives</u></b> The DCFG-TCM is officially represented by two members of its Presidium.	<b><u>Vertreter</u></b> Die DCFG-TCM wird gesetzlich durch zwei Mitglieder des Präsidiums/Vorstands vertreten.
<b>President:</b> <b>Prof. Dr. Wolfgang SCHWARZ</b> , Max-Planck-Institute for Biophysics, Frankfurt am Main, Germany	
<b>Vice-Presidents:</b> <b>Prof. Dr. Guanghong DING</b> , Fudan University, Shanghai, China <b>Dr. Hans-Joachim KRAEMER</b> , Acupuncturist, Netphen, Germany,	
<b>Treasurer/Secretary:</b> <b>NN</b>	
<b>Public Relations:</b> <b>Prof. Dr. Henry Johannes GRETEN</b> , German Society for TCM, Heidelberg, Germany	
<b><u>Tax identification number</u></b> The tax identification number of the DCFG-TCM at the <i>Finanzamt Frankfurt am Main III</i> is 45 250 6829 9 – K18.	<b><u>Steueridentifikationsnummer</u></b> Die Umsatzsteueridentifikationsnummer der DCFG-TCM beim <i>Finanzamt Frankfurt am Main III</i> lautet 45 250 6829 9 – K18
<b><u>Disclaimer</u></b> The DCFG-TCM makes every effort to provide timely and accurate information. Nevertheless, mistakes and confusions may occur. The DCFG-TCM does not assume liability for relevance, accuracy and completeness of the information provided. The DCFG-TCM is only liable for material or immaterial damages if it can be proved that the DCFG-TCM caused damage deliberately or through gross negligence. The damages include those which arise from the use or misuse of the information provided or direct or indirect damages which arise through the use of faulty or incomplete information. The DCFG-TCM reserves the right to change, supplement, or delete some or all of the information on its Internet web site without notice. Similarly, the Research Foundation also reserves the right to	<b><u>Rechtliche Hinweise zur Haftung / Disclaimer</u></b> Die DCFG-TCM ist um Richtigkeit und Aktualität der auf dieser Internetpräsenz bereitgestellten Informationen bemüht. Trotzdem können Fehler und Unklarheiten nicht vollständig ausgeschlossen werden. Die DCFG-TCM übernimmt deshalb keine Gewähr für die Aktualität, Richtigkeit, Vollständigkeit oder Qualität der bereitgestellten Informationen. Für Schäden materieller oder immaterieller Art, die durch die Nutzung oder Nichtnutzung der dargebotenen Informationen bzw. durch die Nutzung fehlerhafter und unvollständiger Informationen unmittelbar oder mittelbar verursacht werden, haftet die DCFG-TCM nicht, sofern ihr nicht nachweislich vorsätzliches oder grob fahrlässiges Verschulden zur Last fällt. Die DCFG-TCM behält es sich vor, Teile des Internetangebots oder das gesamte